

PASSAPORTO PER I DIRITTI





DIFFONDI E FAI CONOSCERE A TUTTI I DIRITTI DEI BAMBINI E DEI RAGAZZI

Ecco alcuni suggerimenti
su cosa potresti fare:

Parlane con amici
e in famiglia



1

Chiedi
agli insegnanti
di **parlarne
in classe**



2

Se pratichi sport puoi
**coinvolgere i tuoi
allenatori** per parlarne
con i compagni di corso



3

Se hai più di 14 anni
puoi promuovere
i diritti sui tuoi
canali social



4

Con un gruppo di amici
puoi chiedere al Sindaco
di organizzare un **incontro
pubblico** per parlare di
diritti con tutti i cittadini

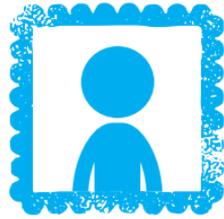


5

Oppure inventa
tu stesso un
modo originale
per far conoscere
i diritti



6



Questo passaporto appartiene a:

Nome

Cognome

Età

Il tuo Comune

Firma





«La Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza, approvata nel 1989 dall'Assemblea Generale delle Nazioni Unite, stabilisce quali sono i diritti inviolabili di bambine, bambini e adolescenti e i doveri degli adulti nei loro confronti. Questo passaporto ti consentirà di arrivare lontano perché i diritti in esso contenuti sono dei visti che ti permetteranno di raggiungere tutti i traguardi che vorrai.

Leggilo attentamente, ricorda che ogni diritto ti appartiene dalla nascita e che nessuno può portartelo via.

Ricorda anche che tali diritti appartengono a tutti, impara dunque a rispettare quelli degli altri.

La validità di tale passaporto dura tutta la vita!»





CRC art. 1

CHI È UN BAMBINO*

La Convenzione elenca i diritti
delle persone con meno di 18 anni.



* Il termine "children" presente nella Convenzione ONU, riportato qui come "bambino" indicherà nel testo "bambino e/o adolescente".



CRC art. 2

NON DISCRIMINAZIONE

Tutti i bambini e gli adolescenti hanno gli stessi diritti, non importa chi siano, dove vivano, che lingua parlino, quale sia la loro religione, cosa pensino, se siano maschio o femmina, se abbiano o meno una disabilità, chi siano le loro famiglie e quello che le loro famiglie credano o facciano.



CRC art. 3

INTERESSE DEL BAMBINO AL PRIMO POSTO

Quando gli adulti prendono le decisioni riguardo i bambini e gli adolescenti devono pensare alle conseguenze che queste comportano. Tutti gli adulti devono fare ciò che è meglio per i bambini e i ragazzi. Gli Stati devono assicurarsi che siano protetti e curati dai genitori o da altri adulti qualora sia necessario.



CRC art. 4

METTERE IN PRATICA I DIRITTI

Gli Stati devono fare tutto il possibile per assicurarsi che ogni bambino e adolescente nel proprio Paese possa godere di tutti i diritti presenti in questa Convenzione.





CRC art. 5

LE FAMIGLIE AIUTANO IL BAMBINO A CRESCERE

Gli Stati devono permettere che le famiglie e le comunità accompagnino i bambini e gli adolescenti nella crescita in modo che questi, crescendo, possano essere consapevoli dei propri diritti e comportarsi al meglio. Più i bambini e gli adolescenti cresceranno, minore sarà il bisogno di questo aiuto.





CRC art. 6

VITA, SOPRAVVIVENZA E SVILUPPO

Ogni bambino e adolescente ha il diritto di vivere. Gli Stati devono assicurarsi che i bambini e gli adolescenti abbiano la possibilità di nascere e crescere nel miglior modo possibile.





CRC art. 7

NOME E NAZIONALITÀ

Alla loro nascita i bambini devono essere registrati con un nome ufficialmente riconosciuto dallo Stato e devono avere una nazionalità.



CRC art. 8

IDENTITÀ

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di avere una identità; ovvero di disporre di un documento ufficiale che comunica chi sono elencando nome, nazionalità e identità dei genitori. Nessuno deve privarli di questa documentazione ma, se ciò accade, gli Stati devono fare in modo che riescano velocemente a ottenerla di nuovo.



CRC art. 9

TENERE UNITA LA FAMIGLIA

I bambini e gli adolescenti non dovrebbero essere separati dai genitori a meno che questi non siano in grado di prendersi cura di loro; in questo caso i genitori devono comunque avere la possibilità di rimanere in contatto con i figli, solo se questo non è nocivo per i bambini e gli adolescenti stessi.



CRC art. 10

CONTATTI CON I GENITORI LONTANI

Se un bambino o un adolescente vive in un Paese diverso da quello dei suoi genitori, gli Stati devono fare tutto il possibile affinché il nucleo familiare possa rimanere in contatto e ricongiungersi.



CRC art. 11

PROTEZIONE DAI RAPIMENTI

Gli Stati devono impedire che i bambini e gli adolescenti vengano portati fuori dal loro Paese contro la legge, per esempio nel caso in cui un genitore conduca all'estero un figlio senza l'accordo dell'altro genitore.





CRC art. 12

RISPETTO E ASCOLTO DELL'OPINIONE DEL BAMBINO

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di esprimere le proprie opinioni liberamente su questioni che li riguardano. Gli adulti devono ascoltare e prendere sul serio le opinioni espresse.





CRC art. 13

CONDIVIDERE LIBERAMENTE LE PROPRIE IDEE

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di condividere liberamente con gli altri quello che apprendono, pensano e sentono, parlando, scrivendo disegnando e in qualsiasi altro modo a meno che questo non danneggi gli altri.





CRC art. 14

LIBERTÀ DI PENSIERO E RELIGIONE

I bambini e gli adolescenti possono scegliere cosa pensare e quale religione professare nel pieno rispetto dei diritti degli altri.

I genitori hanno il compito di accompagnare i bambini e gli adolescenti nell'esercizio di questo diritto in modo che possano essere in grado di scegliere quello che ritengono meglio per loro.





CRC art. 15

FORMARE GRUPPI E ASSOCIAZIONI

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di riunirsi liberamente in gruppi e organizzazioni e incontrarsi, senza che queste attività danneggino gli altri.





CRC art. 16

PROTEZIONE DELLA PRIVACY

Ogni bambino e adolescente ha il diritto alla privacy. Le leggi devono proteggere la privacy dei bambini e degli adolescenti nella loro vita privata, in famiglia, a casa, garantendo che la loro reputazione non subisca offese.





CRC art. 17

ACCESSO ALLE INFORMAZIONI

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di accedere alle informazioni attraverso internet, radio, televisione, giornali, libri e altre fonti. Gli adulti dovrebbero assicurarsi che le informazioni che stanno ottenendo non siano dannose per la loro privacy.



CRC art. 18

RESPONSABILITÀ DEI GENITORI

Entrambi i genitori hanno la piena responsabilità della crescita dei figli. Qualora il bambino non abbia i genitori, un altro adulto verrà nominato “tutore” e si occuperà della sua crescita.



CRC art. 19

PROTEZIONE DA OGNI VIOLENZA

Gli Stati devono proteggere i bambini e gli adolescenti da ogni forma di violenza, abuso e trascuratezza da parte di coloro a cui sono affidati.



CRC art. 20

SOSTEGNO AI BAMBINI SENZA FAMIGLIA

Ogni bambino e ogni adolescente che non abbia la possibilità di essere curato dalla propria famiglia, ha il diritto di ricevere tutte le cure necessarie da parte di altri adulti nel totale rispetto della sua cultura e religione.





CRC art. 21

SOSTEGNO AI BAMBINI ADOTTATI

Nel caso di un'adozione, la scelta deve essere fatta nel rispetto totale dell'interesse del bambino e dell'adolescente.

Qualora il bambino e l'adolescente non possa ricevere le cure necessarie da parte di una famiglia che vive nello stesso Paese, può essere adottato da una famiglia che vive in un Paese diverso dal suo.



CRC art. 22

PROTEZIONE DEI BAMBINI RIFUGIATI

I bambini e gli adolescenti che sono in pericolo nel proprio Paese e si spostano in un altro come rifugiati hanno il diritto di ricevere aiuto e protezione e di godere degli stessi diritti dei bambini nati nel Paese in cui sono arrivati.





CRC art. 23

INCLUSIONE DEI BAMBINI CON DISABILITÀ

Ogni bambino con una disabilità deve poter godere dello standard di vita migliore possibile nella sua comunità. Gli Stati devono garantire che per questi bambini e adolescenti non esistano ostacoli che impediscano loro di partecipare attivamente alla vita della comunità.







CRC art. 24

SALUTE, ACQUA, CIBO E AMBIENTE SICURI

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di godere della migliore assistenza sanitaria possibile, di avere accesso ad acqua potabile, di ricevere cibo sano e di vivere in un ambiente pulito e sicuro. Tutti gli adulti, i bambini e gli adolescenti devono essere informati del modo migliore per tutelare la salute.





CRC art. 25

ASSISTENZA NELL’AFFIDO

Nel caso in cui un bambino e adolescente sia stato allontanato da casa per pericolo di violenza o mancanza di cure deve essere seguito regolarmente per assicurarsi che la situazione in cui si trova sia la migliore per lui.



CRC art. 26

SOSTEGNO SOCIALE ED ECONOMICO

Gli Stati devono sostenere economicamente e non solo, le famiglie che si trovano in difficoltà.



CRC art. 27

CIBO, ABITI, CASA SICURA E OPPORTUNITÀ

I bambini e gli adolescenti hanno diritto ad avere cibo, vestiti e una casa dove vivere e poter crescere. Gli Stati devono aiutare le famiglie dei bambini e degli adolescenti in difficoltà.





CRC art. 28

ACCESSO ALL'ISTRUZIONE

Ogni bambino e adolescente ha diritto di ricevere un'istruzione. La scuola deve tutelare i bambini e i ragazzi e proteggerli da ogni forma di violenza.





CRC art. 29

FINALITÀ DELL'EDUCAZIONE

La finalità dell'educazione dei bambini e degli adolescenti è il pieno sviluppo delle loro potenzialità, capacità e individualità. L'educazione deve anche insegnare loro a preservare la pace e a prendersi cura dell'ambiente.





CRC art. 30

INCLUSIONE DELLE MINORANZE CULTURALI, LINGUISTICHE E RELIGIOSE

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di parlare la propria lingua, di professare la propria religione e mantenere la propria identità culturale, anche se la maggioranza della popolazione del Paese in cui vivono ha un credo e una cultura diversa dalla loro.





CRC art. 31

RIPOSO, GIOCO, ARTE E CULTURA

Ogni bambino e adolescente ha il diritto di riposarsi, giocare e partecipare ad attività ricreative e culturali.





CRC art. 32

PROTEZIONE DA LAVORI PERICOLOSI

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di essere protetti dallo sfruttamento economico e dalla costrizione a svolgere un lavoro che sia pericoloso, dannoso per la loro salute e di ostacolo alla loro istruzione. Qualora i bambini lavorino, devono trovarsi al sicuro ed essere pagati in maniera equa.



CRC art. 33

PROTEZIONE DALLE DROGHE

Gli Stati devono proteggere i bambini e gli adolescenti dall'utilizzo, produzione, traffico e vendita di droghe e altre sostanze dannose.



CRC art. 34

PROTEZIONE DAGLI ABUSI SESSUALI

Gli Stati devono proteggere i bambini e gli adolescenti dallo sfruttamento e dalla violenza sessuale.





CRC art. 35

PROTEZIONE DAL TRAFFICO E DALLA VENDITA

Gli Stati devono proteggere i bambini e gli adolescenti affinché non vengano rapiti o venduti o condotti in altri Paesi dove potrebbero essere sfruttati.



CRC art. 36

PROTEZIONE DALLO SFRUTTAMENTO

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di essere protetti da qualsiasi forma di sfruttamento, anche se non espressamente citata in questa Convenzione.



CRC art. 37

CURA DEI BAMBINI PRIVATI DELLA LIBERTÀ

I bambini e gli adolescenti che trasgrediscono la legge non devono essere uccisi, torturati, trattati con crudeltà, né subire condanne di detenzione a vita o essere messi in prigione con adulti. La reclusione deve rappresentare l'estrema opzione e deve comunque durare il minor tempo possibile. In carcere i bambini e gli adolescenti devono ricevere assistenza legale e rimanere in contatto con la propria famiglia.



CRC art. 38

PROTEZIONE DALLA GUERRA

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di essere protetti durante la guerra. Nessun bambino di età inferiore ai 15 anni può essere arruolato in un esercito e prendere parte ad un conflitto.





CRC art. 39

RECUPERO E REINSERIMENTO PSICOSOCIALE

I bambini e gli adolescenti hanno il diritto di ricevere sostegno qualora siano vittime di sofferenze, negligenze e traumi dovuti alla guerra; in questo modo è possibile il loro ritorno alla normalità sia da un punto di vista fisico che psicologico.





CRC art. 40

SUPPORTO AI BAMBINI CHE TRASGREDISCONO LA LEGGE

I bambini e gli adolescenti accusati di aver trasgredito la legge hanno il diritto all'assistenza legale e ad un giusto trattamento. Prima della reclusione devono essere trovate soluzioni alternative che li supportino nell'essere validi membri della loro comunità.



CRC art. 41

LEGGI A MISURA DI BAMBINO

Se le leggi di un Paese proteggono i bambini e gli adolescenti più efficacemente di questa Convenzione devono essere utilizzate queste ultime.



CRC art. 42

PROMOZIONE DEI DIRITTI DELL'INFANZIA

Gli Stati devono rendere nota questa Convenzione a bambini, adolescenti e adulti in modo che tutti conoscano i diritti dei bambini e degli adolescenti.





CRC artt. 43-54

LA CONVENZIONE IN AZIONE

Questi articoli illustrano come gli Stati, le Nazioni Unite di cui fa parte l'UNICEF, il Comitato ONU sui Diritti dell'infanzia e le altre Organizzazioni operano affinché a tutti i bambini, le bambine e gli adolescenti siano garantiti i loro diritti.

Questa pubblicazione è stata realizzata dall'UNICEF Italia grazie alle illustrazioni gentilmente concesse da UNICEF Germania (illustrazioni: ©Atelier Wolfgang Frieslich, Norimberga).

Ottobre 2025



unicef 

per ogni bambino